# Guide d'installation

ergonofis



# Merci d'avoir choisi ergonofis pour votre bureau à hauteur ajustable.

Vous nous permettez de transmettre un message qui nous tient particulièrement à cœur: l'importance de bouger un peu plus chaque jour.

Si vous avez des questions au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec nous au 1-877-37-STAND ou par courriel à info@ergonofis.com Pour en savoir plus sur nos autres produits et notre entreprise, visitez notre site web: ergonofis.com.

## Table des matières

Inclusions		
Étapes d'assemblage	6	
Étape 1 Déposez la surface de travail	7	
Étape 2 Installez les rails	8	
Étape 3 Fixez la base à la surface de travail	11	
Étape 4 Installez les colonnes	12	
Étape 5 Fixez les pieds	15	
Étape 6 Assemblage des composantes électroniques	16	
Étape 7 Gestion des câbles	18	
Étape 8 Retournez le bureau	20	
Étape 9 Installez l'interface	21	
Guide de l'interface	22	
Interface usager	23	
Initialisation du bureau		
Mémorisation des positions		
Rappel d'une position mémorisée		
Ajustement manuel de la hauteur		
Changement d'usager		
Changement des unités de hauteur		
Changement de langue		
Changement des rappels		
Limites de hauteur		
Verrouillage du bureau		
Déverrouillage du bureau		
Réinitialisation des paramètres	35	
Problèmes et diagnostics	36	
Garantie	39	

### **Inclusions**:



- d'emboîtage x 2
- (н)
- Niveleur x 4
- Colonne x 2 Ι



#### Outils requis (non inclus) :





Tournevis Phillips

Maillet en caoutchouc (facultatif)



Perceuse sans fil (facultatif)

Mèche Phillips pour perceuse (facultatif)

## Étapes d'assemblage

Version française

## Étape 1 Déposez la surface de travail

1.1 Déposez la surface de travail à l'envers sur une couverture ou sur l'emballage en carton de la surface pour protéger la surface de travail pendant l'assemblage.



## Étape 2 Installez les rails

2.1 Faites glisser le rail intérieur dans le rail extérieur.



2.2 Faites glisser la traverse sur les languettes extérieures du rail afin de la centrer sur le rail. Répétez cette étape de l'autre côté.

Il est normal que les traverses restent mobiles à cette étape. Elles seront fixées en place lors de l'étape 3.



2.3 Une fois les rails assemblés, allongez la structure sur la surface de travail en alignant les trous des rails avec les trous prépercés de la surface. Pour aligner la structure avec les trous prépercés, pousser les rails l'un vers l'autre jusqu'à ce qu'ils s'alignent parfaitement.



## Étape 3 Fixez la base à la surface de travail

3.1 Fixez la traverse à la surface de travail en utilisant 4 vis taraudeuses.
Répétez cette étape de l'autre côté.
(Vous devrez utiliser un total de 8 vis). (M)



3.2 Fixez les rails à la surface de travail en utilisant les vis taraudeuses. (M)

bureau 24 x 48 po : Vous devrez utiliser un total de 8 vis. bureau 30 x 60 po: Vous devrez utiliser un total de 12 vis. bureau 30 x 72 po : Vous devrez utiliser un total de 12 vis.



\*Votre boîte pourrait contenir des vis supplémentaires et c'est normal. Conservez les au cas où vous en perdiez pendant l'assemblage de votre bureau!

## Étape 4 Installez les colonnes

- 4.1 Insérez la colonne à l'extrémité du rail.Faites glisser la colonne vers l'arrière dans le socle.Répétez cette étape pour l'autre colonne.
  - \* À noter que les deux colonnes sont identiques et peuvent être interchangées.



4.2 Placez la pince sur la base de la colonne et appuyez fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Répétez cette étape de l'autre côté.

\* Si vous devez retirer la pince pour réajuster sa position, suivez les étapes expliquées dans cette vidéo :





4.3 Placez le verrou d'emboîtage dans la pince. La flèche du verrou doit faire face à celle de la pince.Répétez cette étape de l'autre côté.



4.4 Fixez le verrou d'emboîtage dans la pince avec votre pied. Cette étape nécessite une poussée ferme pour verrouiller le système en place. Utilisez le poids de votre corps pour appuyer fermement avec votre talon. Lorsque vous entendez un « clic », les colonnes sont correctement fixées.

Répétez cette étape de l'autre côté.

\*Nous vous recommandons de mettre un soulier pour fixer le verrou d'emboîtage.



## Étape 5 Fixez les pieds

5.1 Fixez le pied du bureau à la colonne à l'aide des vis de fixation à tête boutons M6 (4) 
et une clé Allen de 5mm 
Répétez cette étape pour l'autre colonne.

\* À noter que les deux pieds sont identiques et peuvent être interchangés.



5.2 Vissez les niveleurs sous le pied. (H) Répétez cette étape pour l'autre pied.



## Étape 6 Assemblage des composantes électroniques

6.1 Alignez le boîtier de contrôle avec les trous préperçés au centre de la surface et fixez-le à la surface du bureau à l'aide des vis taraudeuses d'une longueur de 2". (N)



\*Astuce :

Pensez à installer le boîtier de contrôle de façon à ce que le câble d'alimentation soit orienté vers la prise de courant la plus près. 6.2 Branchez l'interface, les câbles moteur, le câble d'alimentation et le détecteur de sensibilité dans le boîtier de contrôle.

\* Branchez le détecteur de sensibilité dans le port A1 ou A2.



Le détecteur de sensibilité est une solution anti-collision qui permet de limiter les dommages matériels au bureau ou à un objet en cas de collision lorsque le bureau est en mouvement. Il détecte même une légère inclinaison du bureau lorsque le bureau monte ou descend. Lorsqu'une collision est détectée, le système s'arrête et se déplace dans la direction opposée pour éviter les dommages au bureau ou à l'objet. Le détecteur de sensibilité peut détecter les obstacles durs et mous.

## Étape 7 Gestion des câbles

7.1 Dissimulez les câbles dans l'espace prévu à cet effet à l'intérieur des rails. Les rails sont conçus pour que les câbles des colonnes et du boîtier de contrôle puissent y être dissimulés.



#### 7.2 Installez le filet cache-câbles



19

## Étape 8 Retournez le bureau

#### 8.1 Retournez le bureau

MISE EN GARDE! NE RETOURNEZ PAS LE BUREAU SEUL. CETTE ÉTAPE DOIT ÊTRE COMPLÉTÉE PAR 2 PERSONNES POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE ET TOUT DOMMAGE AU PRODUIT.



8.2 Ajustez les niveleurs (H) situés sous les pieds pour mettre le bureau à niveau. Dévissez pour augmenter la hauteur, vissez pour diminuer la hauteur.

∢

\*Une fois l'installation du bureau terminée, il restera une petite pièce noire. Cette pièce n'est pas nécessaire dans votre installation, car la surface est pré-percée. Vous pouvez l'ignorer.

## Étape 9 Installez l'interface

9.1 Insérez l'interface dans le trou sur le dessus de la surface. Commencez par y passer le fil, puis fixez l'interface.

Le montage se fait sans aucune vis supplémentaire. Les attaches métalliques maintiendront l'interface en place.

- 9.2 Branchez l'interface dans le port A1 ou A2 du boîtier de contrôle.
- 9.3 Référez-vous au guide de l'interface pour l'initialisation.



## Guide de l'interface

Version française

## Interface usager



### Initialisation du bureau

- 1. Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant.
- Faites défiler les options de langue à l'aide de la flèche de montée ou de descente.
- 3. Lorsque la langue souhaitée s'affiche sur l'écran, appuyez sur le menu pour la sélectionner.
- Maintenez la flèche de descente enfoncée jusqu'à ce que le bureau atteigne son point le plus bas. (Si le bureau ne s'abaisse pas, passez à l'étape suivante.)
- Relâchez l'interface et appuyez à nouveau sur la flèche de descente. Maintenez pendant 5 secondes pendant que le système s'initialise (EO1). S'il n'y a aucun mouvement, relâchez et réessayez.
- 6. Le bureau doit descendre jusqu'à son point le plus bas puis remonter automatiquement d'environ 5 mm.
- 7. Votre bureau est maintenant prêt à être utilisé. :)

\*Vous remarquerez peut-être que si vous remontez le bureau jusqu'à son point le plus haut, il s'arrêtera brusquement et s'abaissera légèrement. Ce cycle se répétera deux fois (si vous essayez ensuite de le faire remonter à son point le plus haut une fois de plus). C'est normal, car le bureau apprend en toute sécurité sa limite supérieure. Après l'avoir fait remonter deux fois jusqu'à sa limite, le bureau se souviendra désormais de cette limite et commencera à ralentir en s'en approchant (au lieu de s'arrêter brusquement).

### Mémorisation des positions

Afin d'enregistrer une position, procédez comme suit:

- Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Ajustez le bureau à la hauteur désirée en utilisant les flèches de descente ou de montée.
- 3. L'écran indiquera la hauteur du bureau (ex: 34.2).
- 4. Appuyez sur le menu 🔳 .
- 5. Le terme "MÉMORISER" clignotera sur l'écran.
- 6. Pour enregistrer la position debout, appuyez sur la flèche de montée. Pour enregistrer la position assise, appuyez sur la flèche de descente.

### Rappel d'une position mémorisée

Vous pouvez utiliser cette fonction afin de rappeler votre bureau à une position mémorisée. Il suffit de procéder comme suit :

#### Ajustement à la position assise :

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Glissez vos doigts vers le bas sur la ligne de contrôle.
- 3. Le bureau s'ajustera automatiquement et s'arrêtera à la position assise préenregistrée.

#### Ajustement à la position debout :

- Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Glissez vos doigts vers le haut sur la ligne de contrôle.
- 3. Le bureau s'ajustera automatiquement et s'arrêtera à la position debout préenregistrée.

\* Pour arrêter l'ajustement automatique, touchez simplement l'une des zones tactiles de l'interface (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu).

\* S'il n'y a pas de position enregistrée dans la direction du glissement, le bureau ne bougera pas et un ajustement manuel du bureau doit être utilisé.

\* Utilisez cette fonction avec prudence. Assurez-vous que rien n'empêche votre bureau de monter ou de descendre et que personne, y compris des animaux, n'aille sous le bureau pendant son ajustement. ergonofis ne sera pas tenue responsable des blessures causées par une mauvaise utilisation de cette fonction ou de tout autre incident.

\* À noter que ces ajustements ont été conçus pour se faire rapidement et de façon intuitive. Il n'est donc pas nécessaire de glisser vos doigts précisément sur la ligne de contrôle.

### Ajustement manuel de la hauteur

Vous pouvez utiliser cette fonction pour régler manuellement la hauteur du bureau. Pour changer de hauteur, procédez comme suit :

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Appuyez sur la flèche de montée ou de descente et maintenez-la enfoncée.
- 3. Relâchez la flèche lorsque le bureau est à la hauteur souhaitée. L'écran indiquera alors la hauteur actuelle du bureau.

\* Lors de l'ajustement manuel de la hauteur du bureau, le bureau ignorera toutes les positions mémorisées.



### Changement d'usager

Vous pouvez utiliser cette fonction pour avoir des paramètres différents pour quatre usagers.

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 3. Faites défiler les paramètres en utilisant la flèche de descente ou de montée jusqu'à ce que vous arriviez à l'option « USAGER ».
- 4. Appuyez sur le bouton du menu ≡ pour sélectionner l'option.
- 5. L'usager actuel (ex. « USAGER 1 ») clignotera sur l'écran.
- 6. Passez d'un usager à l'autre à l'aide de la flèche de descente ou de montée.

### Changement des unités de hauteur

Vous pouvez utiliser cette fonction pour modifier les unités de hauteur affichées.

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Appuyez sur le bouton du menu ≡ et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le menu déroulant.
- 3. Faites défiler les paramètres en utilisant la flèche de descente ou de montée jusqu'à ce que vous arriviez à l'option « UNITÉS».
- 4. Appuyez sur le bouton du menu  $\equiv$  pour sélectionner l'option.
- 5. Les unités actuelles (ex. « PO ») clignoteront sur l'écran.
- 6. Passez d'une option à l'autre à l'aide de la flèche de descente ou de montée.

### Changement de langue

Vous pouvez utiliser cette fonction pour modifier la langue affichée sur l'interface.

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Appuyez sur le bouton du menu ≡ et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le menu déroulant.
- 3. Faites défiler les paramètres en utilisant la flèche de descente ou de montée jusqu'à ce que vous arriviez à l'option « LANGUE ».
- 4. Appuyez sur le bouton du menu ≡ pour sélectionner l'option.
- 5. La langue actuelle (ex. « FRANÇAIS) clignotera sur l'écran.
- 6. Passez d'une option à l'autre à l'aide de la flèche de descente ou de montée.

### **Changement des rappels**

Vous pouvez utiliser cette fonction pour modifier les paramètres de rappels.

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Appuyez sur le bouton de menu ≡ et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le menu déroulant.
- 3. Faites défiler les paramètres en utilisant la flèche de descente ou de montée jusqu'à ce que vous arriviez à l'option « RAPPELS ».
- 4. Appuyez sur le bouton du menu 🔳 pour sélectionner l'option.
- 5. Les paramètres actuels (ex. ""5 Min  $\uparrow$  / 55 Min  $\downarrow$  ".) clignoteront sur l'écran.
- 6. Passez d'une option à l'autre à l'aide de la flèche de descente ou de montée.

#### Intervalles configurés

DÉSACTIVÉ : Aucun rappel 5 Min  $\uparrow$  / 55 Min  $\downarrow$  : 5 minutes debout par heure 10 Min  $\uparrow$  / 50 Min  $\downarrow$  : 10 minutes debout par heure 15 Min  $\uparrow$  / 45 Min  $\downarrow$  : 15 minutes debout par heure

### Limites de hauteur

Vous pouvez programmer une limite de hauteur directement à partir de l'interface. Il est intéressant de programmer une limite de hauteur si vous avez par exemple un objet sous votre bureau. Cela garantira que le bureau ne descendra pas sur cet objet.

#### Programmer la limite supérieure

- Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Ajustez le bureau à la hauteur souhaitée à l'aide des flèches de descente ou de montée.
- 4. Le message « ENREGISTR. LIM.HAUT » clignotera sur l'écran.

#### Déprogrammer la limite supérieure

Pour supprimer la limite supérieure, procédez comme suit :

- Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 3. Le message « SUPPRIMER. LIM.HAUT » clignotera sur l'écran.
- 4. Appuyez sur le bouton du menu ≡ pour effacer la limite de hauteur.

#### Programmer la limite inférieure

- Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 2. Ajustez le bureau à la hauteur souhaitée à l'aide des flèches de descente ou de montée.
- 4. Le message « ENREGISTR. LIM.BAS » clignotera sur l'écran.

#### Déprogrammer la limite inférieure

Pour supprimer la limite inférieure, procédez comme suit :

- Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 3. Le message « SUPPRIMER. LIM.BAS » clignotera sur l'écran.
- 4. Appuyez sur le bouton du menu ≡ pour effacer la limite de hauteur.

### Verrouillage du bureau

Cette fonction est principalement utilisée pour empêcher les enfants de jouer avec le bureau.

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 3. Le message « BLOQUER » s'affichera sur l'écran.
- 4. Le bureau est maintenant verrouillé.

### Déverrouillage du bureau

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- 3. Le message « DÉBLOQUER » s'affichera sur l'écran.
- 4. Le bureau est maintenant déverrouillé.

### Réinitialisation des paramètres

Attention : Cela réinitialisera tous les paramètres aux valeurs d'usine par défaut et effacera tous les paramètres personnalisés ! Cette procédure est idéale pour réinitialiser le bureau pour de nouveaux usagers.

Pour effectuer une réinitialisation des paramètres, procédez comme suit :

- 1. Éveillez l'interface en appuyant n'importe où sur une des zones tactiles (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu) de celle-ci.
- Appuyez sur les flèches de montée et de descente simultanément et maintenez-les enfoncéss pendant 2 secondes.
- 3. Le message « FORMATER » s'affichera sur l'écran.
- 5. Le compte à rebours commencera « 5 » -> « 4 » -> « 3 » -> « 2 » -> « 1 » -> « 0 ».
- 6. La réinitialisation des paramètres est terminée.

\* Pour annuler la réinitialisation des paramètres lorsqu'elle est en cours, touchez simplement l'une des zones tactiles de l'interface (la ligne de contrôle, les flèches ou le menu).

## **Problèmes et diagnostics**

#### Étape 1 Vérifiez les obstructions

Vérifiez sous, au-dessus et sur les côtés du bureau qu'il n'y a pas d'obstacles qui pourraient empêcher le mouvement vers le haut et vers le bas.

#### Étape 2 Vérifiez toutes les connections de câble

- ÉTAPE 2.1 Le câble d'alimentation doit être branché à la fois dans le boîtier de contrôle et dans la prise de courant.
- ÉTAPE 2.2 Tous les câbles moteur (2) doivent être branchés à la fois dans le boîtier de contrôle et dans les colonnes du bureau.
- ÉTAPE 2.3 L'interface doit être branchée dans le port A1 ou A2 du boîtier de contrôle.

#### Étape 3

#### Initialisez le boîtier de contrôle

- ÉTAPE 3.1 Appuyez sur la flèche de descente et maintenez-la enfoncée pour vous assurer que le bureau descend jusqu'à sa limite inférieure.
- ÉTAPE 3.2 Relâchez la flèche de descente.
- ÉTAPE 3.3 Maintenez la flèche de descente enfoncée pendant 5 secondes, attendez que tous les mouvements du bureau s'arrêtent, puis relâchez.
  - a. Si l'initialisation est réussie, vous devriez voir un léger mouvement du bureau vers le haut puis vers le bas.
  - b. L'écran affichera E01 pendant cette partie de la procédure.

Code d'erreur	Procédure
EO1	<ol> <li>Appuyez sur la flèche de descente et maintenez-la enfoncée pour vous assurer que le bureau est à sa limite inférieure (qu'il s'agisse de la limite du bureau entièrement rétracté ou d'une limite configurée).</li> <li>Relâchez brièvement la flèche de descente.</li> <li>Appuyez sur la flèche de descente et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes, puis relâchez.</li> </ol>
E93	Vérifiez sous, au-dessus et sur les côtés du bureau qu'il n'y a pas d'obstacles qui pourraient empêcher le mouvement vers le haut et vers le bas.
E23 ou E24	<ol> <li>Vérifiez si tous les câbles sont correctement branchés dans le boîtier de contrôle. Il devrait y avoir un total de 4 câbles branchés.</li> </ol>
	<ol> <li>Adaissez le buleau jusqu'à sa infinte interfeute.</li> <li>Localisez les ports 1 et 2 sur le boîtier de contrôle. Les ports sont situés aux coins opposés l'un de l'autre.</li> </ol>
	4. Débranchez le câble qui se trouve dans le port 1 et branchez-le dans le port 2, et branchez le câble qui était dans le port 2 dans le port 1.
	<ol> <li>Essayez d'utiliser le bureau normalement. Si l'erreur persiste et que vous avez également essayé une initialisation (Étape 3), envoyez un courriel à notre service client à info@ergonofis.com.</li> </ol>

info@ergonofis.com 1-877-377-8263

## Garantie de la base électrique

ergonofis garantit à l'acheteur d'origine que les composantes et les moteurs électriques sont exempts de défauts de conception, de matériaux et de fabrication. La garantie est applicable durant 10 ans pour les composantes en acier et 5 ans pour les composantes électriques.

# La garantie est soumise aux limitations suivantes:

- Les défauts causés par une installation ou un usage inadéquats.
- 2. Les modifications personnelles du produit faites par un tiers non associé à ergonofis.
- 3. L'usure normale.

Notez que la garantie de la base électrique doit être initiée par l'acheteur d'origine et est non transférable.

# Qu'advient-il si votre bureau est défectueux durant la période de garantie?

Si vous avez un bureau ergonofis et qu'il fait défaut durant la période de garantie, appelez-nous ou envoyez-nous un courriel à info@ergonofis.com pour nous expliquer la situation. Selon le problème, notre équipe pourrait arriver à y remédier avec vous par téléphone. Nous remplacerons les pièces défectueuses ou la base entière.

### ergonofis

51, rue de Louvain Ouest Montréal (Québec) H2N 1A3 Canada 1-877-37-STAND info@ergonofis.com ergonofis.com